

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Vehicles & Industrial Products Division**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**7A2, Place du Portage, Phase III**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> PUMP UNIT, CENTRIFUGAL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-146267/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-146267	<b>Date</b> 2014-04-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$HP-530-64830	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp530.W8482-146267	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-04-22</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lepage, Renee	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp530
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4017 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-146267/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp530

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-146267

File No. - N° du dossier

hp530W8482-146267

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8482-146267/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8482-146267

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
hp530W8482-146267

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hp530  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cet amendement 001 à la sollicitation est émis afin de répondre à une question d'un soumissionnaire.

---

Question 1 :

Je voudrais citer une autre pompe pour votre application. Seriez-vous en mesure de me faire parvenir un dessin de la pompe et la pression de refoulement?

Réponse 1 :

S'il vous plaît noter que toutes les données techniques, ainsi que les dessins techniques sont la propriété de l'OEM et ne peuvent pas être libérés par le MDN. Si le soumissionnaire nécessite de plus amples informations, ils devront passer par le OEM ou Springcrest.

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.